

- l'échange de données entre les entités fédérées, plus précisément sur le plan des paiements provisionnels et des récupérations de paiements indus ;
- la gestion du cadastre et la centralisation des données ;
- la question des réserves des caisses, y compris leur répartition par entité ;
- la clé de répartition du personnel et du patrimoine de FAMIFED.

Les signataires du présent accord de coopération reconnaissent l'importance de ces accords de coopération, ou protocoles de coopération selon le cas.

Fait à Bruxelles, le 14 juillet 2016, en un seul exemplaire original en français, en néerlandais et en allemand, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région flamande,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique
et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Le Ministre-Président de la Région wallonne,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon des Travaux publics, de la Santé,
de l'Action sociale et du Patrimoine,
M. PRÉVOT

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Communauté germanophone,
O. PAASCH

Le Ministre de la Communauté germanophone de la Famille,
de la Santé et des Affaires sociales,
A. ANTONIADIS

Le Président du Collège
réuni de la Commission communautaire commune,
R. VERVOORT

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide
aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films,
P. SMET
C. FREMAULT

- de gegevensuitwisseling tussen de entiteiten, meer bepaald op het vlak van de provisionele betalingen en de terugvorderingen van onverschuldigde betalingen ;
- het beheer van het kadaster en het centraliseren van de gegevens ;
- de kwestie van de reserves van de fondsen, met inbegrip van hun verdeling per entiteit ;
- de verdeelsleutel van het personeel en van het vermogen van FAMIFED.

De ondertekenaars van dit samenwerkingsakkoord erkennen het belang van deze samenwerkingsakkoorden, respectievelijk samenwerkingsprotocollen.

Getekend te Brussel, op 14 juli 2016, in één origineel exemplaar in het Nederlands, het Frans en het Duits, dat zal worden gedeponneerd bij de Centrale Secretarie van het Overlegcomité.

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaams Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waals Minister van Openbare Werken,
Gezondheidszorg, Sociale Actie en Patrimonium,
M. PRÉVOT

De Minister-President
van de Duitstalige Gemeenschap,
O. PAASCH

De Minister van de Duitstalige Gemeenschap
van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
A. ANTONIADIS

De Voorzitter van het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,
R. VERVOORT

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake
Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,
P. SMET
C. FREMAULT

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/14319]

7 DECEMBRE 2017. — Ordonnance portant assentiment à la Convention de Minamata sur le mercure, faite à Kumamoto (Japon), le 10 octobre 2013

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. La Convention de Minamata sur le mercure, faite à Kumamoto (Japon), le 10 octobre 2013, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. § 1^{er}. Les annexes supplémentaires ou amendements aux annexes qui seront adoptés en application de l'article 27, §§ 3 ou 4, de la Convention de Minamata, sans que la Belgique ne s'y oppose, sortiront leur plein et entier effet.

§ 2. Dans les trois mois suivant leur adoption, le Collège réuni communique à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune toute annexe supplémentaire ou tout amendement aux annexes, adopté en application de l'article 27, §§ 3 ou 4, de la Convention.

§ 3. Dans les six mois suivant la communication du Collège réuni visée au premier alinéa, l'Assemblée réunie peut s'opposer à ce que l'annexe supplémentaire ou l'amendement à une annexe sorte son plein et entier effet.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2017/14319]

7 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende instemming met het Verdrag van Minamata inzake kwik, aangenomen in Kumamoto (Japan), op 10 oktober 2013

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag van Minamata inzake kwik, aangenomen in Kumamoto (Japan) op 10 oktober 2013, zal volkomen gevolgd hebben.

Art. 3. § 1. De aanvullende bijlagen of de wijzigingen van de bijlagen bij het Verdrag van Minamata, die aangenomen zullen worden met toepassing van artikel 27, §§ 3 of 4, van het Verdrag, zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, zullen volkomen gevolgd hebben.

§ 2. Binnen de drie maanden na hun aanneming, deelt het Verenigd College aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie elke toevoeging of wijziging van een bijlage mee die aangenomen is overeenkomstig artikel 27, §§ 3 of 4, van het Verdrag.

§ 3. Binnen de zes maanden na de mededeling van het Verenigd College beoogd in het eerste lid, kan de Verenigde Vergadering zich ertegen verzetten dat de toevoeging of wijziging van een bijlage volkomen gevolgd zal hebben.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,

P. SMET

La Membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,

C. FREMAULT

—
Note

Session ordinaire 2016-2017

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

B-84/1 Projet d'ordonnance.

Session ordinaire 2017-2018

B-84/2 Rapport.

Compte rendu intégral : 17 novembre 2017.

Discussion et adoption : séance du vendredi 17 novembre 2017.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring

P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

C. FREMAULT

—
Nota

Gewone zitting 2016-2017

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

B-84/1 Ontwerp van ordonnantie.

Gewone zitting 2017-2018

B-84/2 Verslag.

Integraal verslag : 17 november 2017.

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 17 november 2017.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/14320]

7 DECEMBRE 2017. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord de dialogue politique et de coopération entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles, le 12 décembre 2016

L'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord de dialogue politique et de coopération entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles, le 12 décembre 2016, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 décembre 2017.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des Films,

P. SMET

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2017/14320]

7 DECEMBER 2017. — Ordonnantie houdende instemming met : de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 december 2017.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

P. SMET